

nº 389 | FEBRERO 2021 | 4,95 €
TIEMPOS DE ROCK'N'ROLL / DESDE 1985



foo

fighters

informes

genesis p-orrIDGE
ennio MORRICONE
yegor LETOV
jaime MARTIN

lanzan nuevo álbum,
Medicine at Midnight

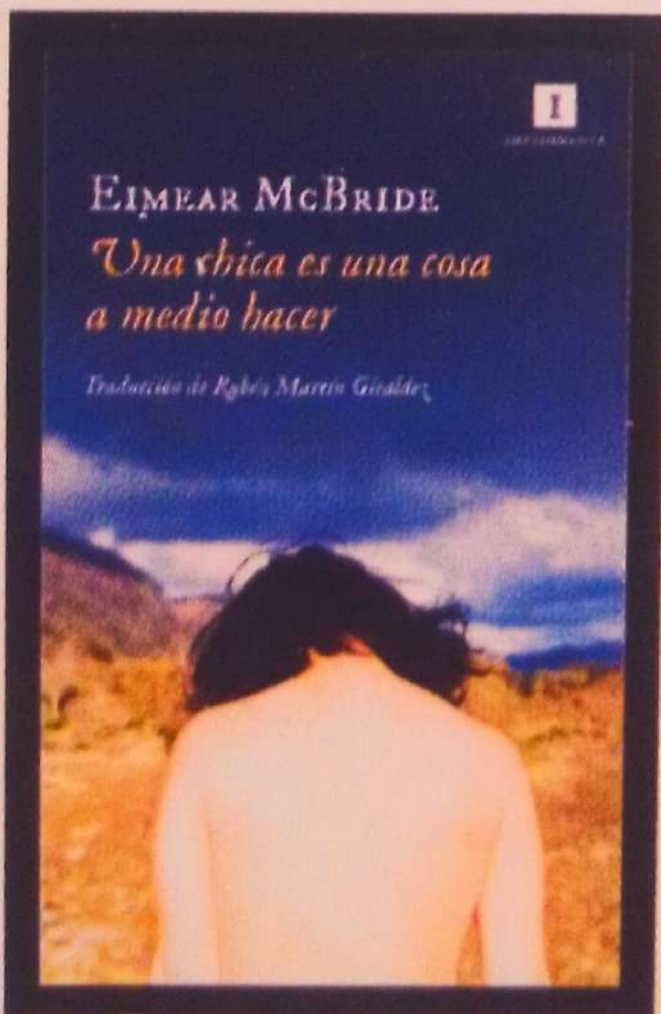
entrevista
con Dave Grohl y
Taylor Hawkins



STEVE EARLE / SHAME / DANI LLAMAS / OSEES / MOTHER HIPS / NOVA WAVES
DEEP PURPLE / MOGWAI / MALACARA BLUES BAND / KING HANNA / THE MEANIES

Una chica es una cosa a medio hacer

Eimear McBride (Impedimenta)



Hace ya un siglo gente como Virginia Woolf o James Joyce rompieron moldes en el género novelístico, introduciendo el flujo de la conciencia como motor narrativo.

Aunque fuera una literatura un tanto experimental —y, por lo tanto, para un público minoritario—, está bien comprobar que en el siglo XXI hay quien continúa ese legado. Es el caso de Eimear McBride, nacida en Liverpool en 1976, aunque a los tres años ya vivía en Irlanda. *Una chica es una cosa a medio hacer* fue su primera novela —ya tiene dos más— y tardó diez años en encontrar quién la editara. Pero, desde entonces, no ha dejado de acumular elogios varios y diversos galardones.

Estamos ante un drama en toda regla, con una familia disfuncional, sexo sórdido entre la protagonista y su tío o con desconocidos, violencia, cáncer y muerte. Y, sin embargo, lo recorre todo un hálito poético. No es una prosa fácil, a menudo recuerda a la de ese otro gran renovador que fue Samuel Beckett —el traductor Rubén Martín Giráldez habrá sufrido lo suyo—, pero a poco que dediquemos tiempo y concentración, la recompensa está garantizada. Aquí va una muestra de su escritura: “Conocí a un hombre que dijo qué haces tan tarde de noche. Conocí a un hombre. Conocí a un hombre. Y me lavé la boca con jabón. Ojalá pudiera. Que es lo que hice. Conocí a un hombre. Una criatura estúpida. Conocí a un hombre. Debería haber dado media vuelta. Pensé. No sabía pensar. No sabía ni hablar. Conocí a un hombre. Continué caminando. Conocí a un hombre. Conocí a un hombre. Conocí a un hombre y muchos más y a ti no te conocí lo más mínimo”. **JORDI PLANAS**